

# Інструкція по настройці

## Керівництво з налаштування

Регулювання петель тільки з помічю спеціалістів, имеючи опіт в сфері виробництва дверей.  
Регулювання петель мають виконувати лише спеціалісти з досвідом в сфері дверебудування.

### Регулировочные элементы • Регулювальні елементи

Винт регулировки по вертикали

Гвинт регулювання по вертикалі



Стопорный винт

Стопорний гвинт

Прижимной винт

Прижимний гвинт

Винт регулировки по горизонтали

Гвинт регулювання по горизонталі



Стопорный винт

Стопорний гвинт

Винт регулировки по вертикали

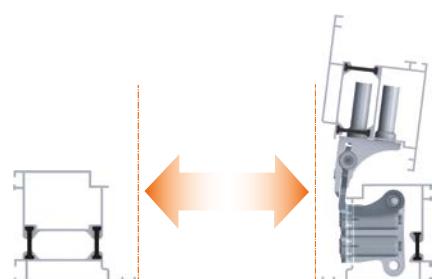
Гвинт регулювання по вертикалі



Обязательна установка напольного ограничителя открывания. Отсутствие напольного ограничителя открывания приводит к разрушению петель.

max. 105°

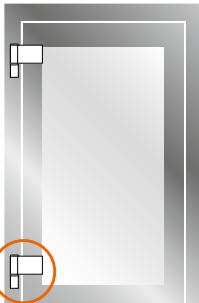
Обов'язковою умовою є встановлення обмежувача кута відкривання на підлозі. Відсутність обмежувача кута відкривання на підлозі призводить до руйнування петель.





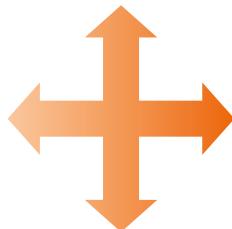
# Інструкція по настройці Керівництво з налаштування

## Важко • Важливо



Нижня петля повинна нести  
нагрузку, тому висота  
виставляється по нижній  
петлі. Верхні петлі лише  
подстраються.

Нижня петля має нести вагу  
створки, тому висота  
виставляється по нижній  
петлі. Верхні петлі лише  
підлаштовуються.



При виконанні  
каких-либо настроек  
дверну створку  
следует разгрузить.

При виконанні будь-яких  
налаштувань дверну створку  
слід розвантажити.

## Регулировка по горизонтали • Регулювання по горизонталі



Регулювання по горизонтали  $\pm 2 \text{ mm}$  (по необхідності: на верхній і/або на нижній петлі).

Немного отпустити  
прижимные винты.

Регулювання по  
горизонталі  $\pm 2 \text{ mm}$  (залежно  
від потреби: на верхній  
та/або на нижній петлі).

Трохи відпустити  
прижимні гвинти.



До упора отпустити оба  
стопорных винта.

До упора відпустити  
обидва стопорні гвинти.



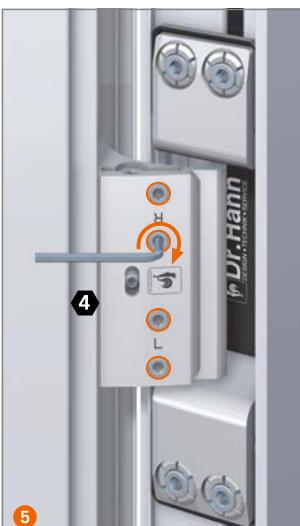
Выставить необходимый  
зазор.

Встановити необхідний  
зазор.



Подтянуть оба стопорные  
винта.

Підтягнути обидва  
стопорні гвинти.



Зафіксувати  
прижимные винты  
(момент затяжки:  
1,5 – 2 Nm).

**Внимание!** Превышение  
момента затяжки  
приводит к повреждению  
резьбы.

Зафіксувати прижимні  
гвинти  
(момент затягування:  
1,5 – 2 Nm).

**Увага!** Перевищення  
моменту затягування при-  
водить до пошкодження  
різьби.

## Регулировка по вертикали на установленной створке • Регулювання по вертикалі на встановленій створці



- Немного ослабить прижимные винты 1 на обоих петлях.

Подъём створки: на обоих петлях на два оборота ослабить винты регулировки высоты 3. Подъём створки на соответствующий уровень выполняется на нижней петле с помощью винта регулировка высоты 2 (макс. + 3 мм).

Опускание створки: отпустить на верхней петле винт регулировки высоты 2 на два оборота. Опускание створки на соответствующий уровень выполняется на нижней петле с помощью винта регулировки высоты 2 (макс. - 3 мм).

- На верхней петле винт регулировки высоты 2 лишь слегка подтянуть.
- Подтянуть регулировочные винты 3 на обоих петлях (момент затяжки: 2–4 Nm).
- Зафиксировать прижимные винты 1 на двух петлях (момент затяжки: 1,5–2 Nm).

**Внимание!** Превышение момента затяжки приводит к повреждению резьбы.

- Трохи послабити прижимні гвинти 1 на обох петлях.

Піднімання створки: на обох петлях на два оберти послабити гвинти регулювання висоти 3. Піднімання створки на відповідний рівень виконується на нижній петлі за допомогою гвинта регулювання висоти 2 (макс. + 3 мм).

Опускання створки: відпустити на верхній петлі гвинт регулювання висоти 2 на два оберти. Опускання створки на відповідний рівень виконується на нижній петлі за допомогою гвинта регулювання висоти 2 (макс. - 3 мм).

- На верхній петлі гвинт регулювання висоти 2 лише злегка підтягнути.
- Підтягнути регулювальні гвинти 3 на обох петлях (момент затягування: 2–4 Nm).
- Задінати прижимні гвинти 1 на обох петлях (момент затягування: 1,5–2 Nm).

**Увага!** Перевищення моменту затягування призводить до пошкодження різьби.



# Інструкція по монтажу

## Керівництво з монтажу

Демонтаж на стройке • Демонтаж на будівництві



- 1 Отпустить винты.  
Выкрутить распорные втулки.

- 2 Снять створку.

Монтаж створки в обратном порядке  
(см. стр. 4).

- 1 Відпустити гвинти.

- 2 Зняти створку.

Монтаж створки у зворотньому  
порядку (див. стор. 4).

**Dr. Hahn®**

**Dr. Hahn GmbH & Co. KG**

Trompeterallee 162 – 170 · D-41189 Mönchengladbach · Postfach 40 01 09 · D-41181 Mönchengladbach  
Phone +49(0)2166/954-3 · Fax +49(0)2166/954-444 · Internet [www.dr-hahn.com](http://www.dr-hahn.com) · E-Mail [sales@dr-hahn.com](mailto:sales@dr-hahn.com)